

## Atkinson's FYI October 10, 2019

Friday, October 11 — No school, Statewide Inservice  
Wednesday, October 18 — OLG meeting, 8:45 a.m., cafeteria (*date change*)  
Thursday, 17 of October — Great American Shakeout earthquake drill  
Thursday, October 17 — Tend, Mend, & Mingle, 8:45 a.m.

**A NOTE FROM THE STAFF** — We have found a refrigerator! Now we need assistance picking it up from a downtown office space. If you can help, please contact the school office at 503-916-6333 or [csanjuan@pps.net](mailto:csanjuan@pps.net). Thank you!



**GIRLS INC. AT ATKINSON FOR 3RD–5TH GRADE GIRLS** — Make money moves, be your own boss, run your own business! This fall at Girls Group, we'll be using girl power to figure out why money is important to us, and the power that comes with it! Come be your STRONG, SMART, AND BOLD self with Girls Inc.! Registration forms are located in the main hallway outside the school office. Forms can be turned into Mr. Barr in the office or sent via e-mail to [ebarrhertel@pps.net](mailto:ebarrhertel@pps.net). The group will meet on Tuesdays, 10/15–12/10, from 3:15–4:15 p.m. in room 127 (small room off the gym).

**OUTDOOR LEARNING GARDENS (OLG) COMMITTEE MEETING & WORK PARTY** — The OLG committee meeting next week will take place on Wednesday, October 16 (instead of Friday, October 18), from 8:45 to 10 a.m. in the Atkinson cafeteria. All are welcome to come and discuss garden plans and events. OLG will be also hosting their monthly Tend, Mend, & Mingle garden work party from 8:45 to 11 a.m. on Thursday, October 17. Come help maintain and improve our school gardens and meet other garden volunteers! Gather by the flagpole out front after drop-off, and come prepared to get dirty. If you would like to volunteer for OLG, please email [AtkinsonElementaryOLG@gmail.com](mailto:AtkinsonElementaryOLG@gmail.com).

**SPOONS NEEDED** — We are losing a lot of silverware lately in the cafeteria. There are plenty of forks on hand, but no more spoons. If anyone has extra or could pick some up at a thrift store and donate them to the cafeteria, it would be most appreciated. Thanks!

**VOLUNTEERS NEEDED** — The Atkinson PTA would like to let you know of some ways you can participate in helping our art teacher and our library.

**Art** — Kawaji Armitage, Atkinson's art teacher, could use some help in the following ways:

- Helping hang up the pennants that kids have been working on. The idea is that each child in the school will make one, and they will be hung up in the school hallways for the remainder of the year. Ms. Armitage has a lot of them done, but has been unable to hang them up. The few that have been hung up in the entrance to the school look great!
- The first grade classes are doing stained glass windows, and she needs help with cutting out the special "stained glass" paper into squares.
- Some of the upper grades are working with dyed fabrics and patterns that are of African origin. Ms. Armitage needs help from someone who could assist in sewing 10" x 10" squares for this project.

Please connect with Ms. Armitage directly at [karmitag@pps.net](mailto:karmitag@pps.net) to let her know you are available to help.

**Library** — Caroline Peters, Atkinson's library educational assistant, would love some help with shelving books. The library would like volunteers who can commit to at least 1 hour per week. Times available: any time between 8:45 and 11:30 a.m. and/or 12 to 3 p.m., Monday through Friday. Please email Caroline Peters at [cpeters@pps.net](mailto:cpeters@pps.net) or stop by the library in the mornings with any questions.

Thank you! — Atkinson PTA

**ATKINSON GIRL SCOUTS** — Atkinson Kindergarten girls interested in a new Girl Scout troop, please contact Meredith MacDonald at [meredith.macdonald@gmail.com](mailto:meredith.macdonald@gmail.com). Girls will meet once a month to make friends, learn new skills, have fun, and help others. Atkinson has a strong Girl Scout community — come join us!

**SAVE THE DATE FOR FRANKLIN SUN'S ANNUAL HARVEST FESTIVAL** — A whole evening filled with free food, crafts, music, and more! Join us on Thursday, October 24, 5:30–8 p.m. in the FHS cafeteria (5405 SE Woodward St.) for music, crafts, free food, and more! Bring cash to participate in student fundraisers! Questions? Email destiny Bucasas at [dbucasas@impactnw.org](mailto:dbucasas@impactnw.org) or call 971-570-1384.

**THE SAFE ROUTES TO SCHOOL TRAVEL SURVEY IS NOW OPEN** — This fall there are some changes; the survey is only online. Why? It will save the Safe Routes to School team a lot of time, paper, and money! Complete the survey today and help your school! Schools with 20% participation or more will receive a \$100 gift card for supplies. The survey is open until November 8: [https://www.surveymonkey.com/r/Z5LKFSd?utm\\_medium=email&utm\\_source=govdelivery](https://www.surveymonkey.com/r/Z5LKFSd?utm_medium=email&utm_source=govdelivery). This travel survey helps the Portland Bureau of Transportation (PBOT) improve its Safe Routes to School program and helps prioritize safety projects when funding is available. Additionally, the data collected through this survey is key for Safe Routes to School to secure grant funding for safety programming and infrastructure throughout the city.

**TIP FROM ATKINSON'S EMERGENCY PREPAREDNESS COMMITTEE** — This week, PLAN WHERE YOU WILL MEET OUTSIDE YOUR HOME after an emergency. Remember that there will be aftershocks after an earthquake, and these secondary earthquakes can be strong enough to do damage to already weak buildings. Pick a place outside away from brick chimneys, overhead wires, or tree branches. Over the weekend, practice having your whole family meet outside. Decide on a second location nearby such as a parking lot, a park, or your local BEECN site in case the area around your home is unsafe. (You can look up your BEECN at <https://www.portlandoregon.gov/pbem/article/483656>.)

**WOULD YOU LIKE TO SUBMIT SOMETHING TO THE FYI?** Please send your copy-ready item to [AtkinsonFYI@gmail.com](mailto:AtkinsonFYI@gmail.com) by Thursday morning.

## FYI de Atkinson

### 10 de octubre de 2019

**Viernes, 11 de octubre — No hay escuela, Día Estatal de Formación**  
**Miércoles, 16 de octubre — Reunión OLG, 8:45 a.m., cafetería (cambio de fecha)**  
**Jueves, 17 de octubre — Cuidar, Curar y Mezclar, 8:45 a.m.**  
**Jueves, 17 de octubre — Simulacro de terremoto Gran Shakeout Americano**

**UNA NOTA DEL PERSONAL** — ¡Hemos encontrado un refrigerador! Ahora necesitamos ayuda para recogerlo de un espacio de oficina en el centro. Si puede ayudar, comuníquese con la oficina de la escuela al 503-916-6333 o en [csanjuan@pps.net](mailto:csanjuan@pps.net). ¡Gracias!



**GIRLS INC. EN ATKINSON PARA NIÑAS DE 3-5 GRADO** — Haz movimientos con dinero, sé tu propia jefa, dirige tu propio negocio! Este otoño en Girls Inc., nos reuniremos a utilizar el poder de la niña para aprender porque el dinero es tan importante a nosotras, y entender el poder que lo acompaña. ¡Ven y sé tu FUERTA, INTELIGENTE, Y VALIENTE yo con Girls. Inc.! Formas de matriculación están localizadas en el pasillo al lado de la oficina principal. Por favor devuélvalo al Sr. Barr en la oficina o por e-mail a [ebarrhermel@pps.net](mailto:ebarrhermel@pps.net). El grupo se junta los martes entre el 15 de Octubre hasta el 10 de Diciembre de 3:15-4:45pm en el salón 127 (adentro del gimnasio).

**JARDINES DE APRENDIZAJE (OLG) REUNION DEL COMITÉ Y FIESTA DE TRABAJO** — La reunión de la semana que viene del comité de OLG será el miércoles 16 de octubre (en vez del viernes 19 de octubre) de 8:45 a 11 a.m. en la cafetería de Atkinson. ¡Todos son bienvenidos a discutir los planes y actividades para el jardín! OLG también tendrá su fiesta de trabajo de jardinería Cuidar, Curar y Mezclar el jueves 17 de octubre de 8:45 a 11 a.m. ¡Venga a ayudar a mantener y mejorar nuestros jardines escolares y conocer a otros voluntarios del jardín! Se reúnen por el asta de la bandera en el frente de la escuela después de la bajada. ¡Prepárese para ensuciarse! Si desea ser voluntario para OLG, mande un correo electrónico a [AtkinsonElementaryOLG@gmail.com](mailto:AtkinsonElementaryOLG@gmail.com).

**NECESITAMOS CUCHARAS** — Últimamente estamos perdiendo muchos cubiertos en la cafetería. Hay muchos tenedores a mano pero no más cucharas. Si alguien tiene más o podría recoger algunos en una tienda de segunda mano y donarlos a la cafetería, sería muy apreciado. ¡Gracias!

**SE NECESITAN VOLUNTARIOS** — La PTA de Atkinson desea informarle sobre algunas formas en que puede participar para ayudar a nuestra maestra de arte y nuestra biblioteca.

**Arte** — Kawaji Armitage, maestra de arte de Atkinson, podría usar algo de ayuda de las siguientes maneras:

- Ayudando a colgar los banderines que los niños han terminado. La idea es que cada niño en la escuela haría uno, y serían colgados en los pasillos de la escuela para el resto del año. La Sra. Armitage ha recogido los que están hechos, pero no ha podido colgarlos. ¡Los pocos que han sido colgados en la entrada de la escuela se ven geniales!
- Las clases de primer grado están haciendo vidrieras, y la Sra. Armitage necesita ayuda para cortar el papel especial de "vidrieras" en cuadrados.
- Algunos de los grados superiores están trabajando con telas y patrones teñidos que son de origen africano. Ella necesita ayuda para coser cuadrados de 10 "x 10" para este proyecto.

Conéctese con la Sra. Armitage directamente en [karmitag@pps.net](mailto:karmitag@pps.net) para hacerle saber que está disponible para ayudar.

**Biblioteca** — A Caroline Peters, asistente educativa de la biblioteca de Atkinson, le encantaría recibir ayuda para poner libros en los estantes. A la biblioteca le encantaría tener voluntarios que puedan comprometerse a al menos 1 hora por semana. Horario disponible: a cualquier hora entre las 8:45 y las 11:30 a.m. y de 12 a 3 p.m., de lunes a viernes. Envíe un correo electrónico a Caroline Peters en [cpeters@pps.net](mailto:cpeters@pps.net) o pase por la biblioteca por las mañanas con cualquier pregunta. ¡Gracias! — PTA de Atkinson

**ATKINSON GIRL SCOUTS** — Las niñas de Atkinson Kindergarten interesadas en una nueva tropa de Girl Scouts, comuníquense con Meredith MacDonald en [meredith.macdonald@gmail.com](mailto:meredith.macdonald@gmail.com). Las niñas se reunirán una vez al mes para hacer amigas, aprender nuevas habilidades, divertirse, y ayudar a los demás. Atkinson tiene una fuerte comunidad de Girl Scouts — ¡únanse a nosotros!

**GUARDE LA FECHA PARA LA FIESTA ANUAL DE LA COSECHA DE FRANKLIN SUN** — ¡Toda una noche llena de comida gratis, artesanías, música, y más! Únase a nosotros el jueves 24 de octubre, 5:30-8 p.m., en la cafetería de FHS (5405 SE Woodward St.) para música, artesanías, comida gratis, y mucho más! ¡Traiga efectivo para participar en actividades de recaudación de fondos para estudiantes! Preguntas? Envíe un correo electrónico a destiny Bucasas en [dbucasas@impactnw.org](mailto:dbucasas@impactnw.org) o llame al 971-570-1384.

**LA ENCUESTA DE RUTAS SEGURAS A LA ESCUELA ESTÁ ABIERTA** — Este otoño hay algunos cambios; la encuesta solo está en línea. ¿Por qué? Ahorrará mucho tiempo, papel, y dinero al equipo de Rutas Seguras a la Escuela. ¡Complete la encuesta hoy y ayude a su escuela! Las escuelas con la participación de 20% o más recibirán una tarjeta de regalo de \$100 para suministros. La encuesta está abierta hasta el 8 de noviembre: [https://www.surveymonkey.com/r/Z5LKFSF?utm\\_medium=email&utm\\_source=govdelivery](https://www.surveymonkey.com/r/Z5LKFSF?utm_medium=email&utm_source=govdelivery). La encuesta de viaje ayuda a la Oficina de Transporte de Portland (PBOT) a mejorar su programa de Rutas Seguras a la Escuela y ayuda a priorizar proyectos de seguridad cuando hay fondos disponibles. Además, los datos recopilados a través de esta encuesta son clave para que Rutas Seguras a la Escuela aseguren fondos de subvención para la programación y la infraestructura de seguridad en toda la ciudad.

**UN MENSAJE DEL COMITÉ DE PREPARACIÓN PARA EMERGENCIA DE ATKINSON** — Esta semana, PLANIFICA DONDE SU FAMILIA SE REUNIRÁ FUERA DE SU CASA después de caer, cubrir, y aguantar para un emergencia. Recuerde que habrá réplicas después un terremoto, y estos terremotos secundarios pueden ser lo suficientemente fuertes como para dañar los edificios ya debilitados. Elija un lugar afuera de las chimeneas de ladrillos, alambres aéreos, o ramas de árboles. Durante el fin de semana, deje que su hijo menor grite "¡Terremoto!" y haga que toda su familia se reúna afuera. Elija una segunda ubicación cercana, como un estacionamiento, un parque, o el sitio local de BEECN en caso de que el área alrededor de su casa no sea segura. (Puede buscar su BEECN en <https://www.portlandoregon.gov/pbem/article/483656>.)

**¿QUIERE SOMETER ALGO AL FYI?** Favor de mandar su artículo por correo electrónico a [AtkinsonFYI@gmail.com](mailto:AtkinsonFYI@gmail.com) antes del jueves por la mañana.